

# 築港設驛 110 週年

## —19-20 世紀亞洲港灣城市的興起

### 國際論壇報名簡章

#### 一、 論壇宗旨：

1908 年對高雄（舊稱打狗）別具意義，這是開啟築港、設驛、市區規劃之始的一年，使高雄由此邁向現代化。迄今經過 110 個年頭，高雄已經成為全臺第一大港，全球第十五大貨櫃港的海洋城市。追尋高雄發展的軌跡，可以發現 1908 年確實為高雄歷史的轉捩點，但進一步來說，高雄更是一個堆疊各時期的文化遺跡，足以見證近代臺灣歷史發展軌跡的城市。

十九世紀上半期，高雄與東北亞各城市仍屬於「陸權」思維，高雄當時仍屬於清代臺灣府鳳山縣，十九世紀初一度有將縣治由今日鳳山移回左營之議，並由官民協力捐款於 1826 年建成了一座磚石城，雖然縣治最後仍維持在鳳山，但這座被稱為「舊城」的磚石城，是臺灣現存清領時期最完整的石城，也代表當時東北亞的陸權觀念。

十九世紀下半葉，西方「海權」國家來襲，高雄和東北亞各港市面對「開港」挑戰。原本東北亞各國有其自訂貿易規範，但在歐美國家挾其船堅炮利下屈服，並簽定通商條約，開放港口讓歐美商人可以自由貿易。例如，日本在 1858 年的安政條約中開放橫濱、神戶、新潟等，同年（1858 年）清朝的天津條約也開放臺灣的淡水、基隆、打狗、安平等口岸。上述各「條約港」都面對了西方文化帶來的強烈衝擊，但同時，也因對外通商而使經濟貿易有高度發展，帶動這些港口城市興起，與非條約港港口有明顯落差。

為了因應開港帶來的外國輪船體積與貨運量，東北亞各港口勢必整飭設備、疏浚水深和加強往內陸的運輸，因此築港和運輸工程成為必要的政策。如橫濱在 1889 年即展開築港工程，神戶在 1907 年築港，打狗在 1908 年築港，新潟在 1909 年築港。再者，打狗與橫濱之間的定期航線更是南臺灣米糖輸出的命脈。上述港口都在相同時期開港，也在相近的時間點展開築港工程，彼此更有貿易運輸連動，由此可知，它們都面對類似的全球經濟變化和需求，其發展必定有共通之處，可互為借鑑。

近年來，高雄透過「再造歷史現場」計畫，深究高雄歷史的紋理，不僅關注高雄 18-19 世紀的演變遞嬗，更是觀照 19-20 世紀高雄港市的開發與壯大。因此，我們分別辦理城市論壇和港灣論壇，著重於高雄市文化的整體意義，讓民眾體會文化資產是都市發展活生生見證，其代表的不只是一個時間點，而是一整個時代脈絡下之產物。從清代磚石圍造的城市「舊城」，到具備現代港口、鐵道運輸的城市「哈瑪星」(濱線，はません，Hamasen)，高雄在不同的歷史脈絡下不斷成長。論壇更將透過來自其他國家的專家學者，借鑑與高雄同時開港、築港的其他海港城市的發展，讓我們跳脫內部觀點，以全球化的視角重新審視高雄在國際上的定位與重要性。也透過與國際的研究交流，打造高雄成為港灣城市歷史文化研究的重鎮。

## 二、 指導單位：

文化部、高雄市政府

## 三、 主辦單位：

高雄市立歷史博物館

## 四、 論壇時間：

2018 年 8 月 4 日～8 月 5 日 (六～日)

## 五、 論壇地點：

8 月 4 日—城市論壇：駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫

8 月 5 日—港灣論壇：駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫、B10 倉庫、共創基地

## 六、 報名時間：

即日起接受報名，至 2018 年 7 月 20 日(星期五)下午五點，限額 250 名，如額滿即提前截止報名。

## 七、 報名方式

請一律以線上報名系統完成報名，報名網址：<https://goo.gl/92JE1y>



## 八、 保證金

本活動(8/4-5)需全程參與，收到報名資料後3個工作日內，主辦單位將以電子郵件寄發報名成功通知，如未收到任何通知者請主動來電洽詢。報名成功者，請於收到通知7日內完成保證金500元之繳費【匯款行：高雄銀行前金分行(代碼：0162025)、收款戶名：高雄市立歷史博物館、收款帳號：202101-013466】。繳費證明註記報名者姓名後請回傳至 [khm.dep.research@gmail.com](mailto:khm.dep.research@gmail.com) 或傳真(07) 531-5861，以及來電確認(07)531-2560 #317，由主辦單位開立收據後，始完成報名手續。全程確實參與活動者，保證金於活動結束後當日憑繳費收據及識別證於活動現場親領退還。

◎注意事項：

1. 如遇天災或不可抗拒之事件，致活動被迫取消，保證金全額退費。保證金匯出手續費由主辦單位負擔。
2. 請參加本活動者務必全程出席，報到後持識別證於每日上午、午休和下午結束離場時由報到人員蓋章驗證，若有缺席，將不退還保證金。
3. 本論壇學員於8/5報到時將配發同步口譯接收耳機一組，耳機需於活動結束後，與繳費憑據和識別證同時交還，方可領回保證金。
4. 主辦單位保留活動及內容變更之權利。

## 九、 聯絡方式：

07-5312560#317 賴小姐

## 十、 議程

8月4日(六)

「城市論壇」

時間	議程			
9:30-9:50	來賓報到： 駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫			
9:50-10:10	開幕式			
10:10-12:00 專題演講	引言人	演講人	題目	
	王御風	劉益昌	左營舊城的歷史與性格 —考古學的觀點	
12:00-13:30	午休時間			
時間	主持人	發表人	題目	與談人
13:30-15:00 第一場 城與民：區域文化的銘刻與日常實踐	謝仕淵	發表 20 分鐘，與談 5 分鐘，主持對談與交流 15 分		
		陳啟仁	失而復得的西門—兼論遺址的多重文化資產價值	廖德宗
		江柏煒	城牆城市的再生：金門城的城牆復原與街區保存案例分析	劉金昌
		吳育臻	歷盡滄桑終天明—話左營舊城城跡	郭俊麟
		對談與交流（15 分）		
15:00-15:30	茶敘			
15:30-17:00 第二場 聚落共生：城市生活與生計的脈絡	劉正元	發表 20 分鐘，與談 5 分鐘，主持對談與交流 15 分		
		謝貴文	敬天尊神：探索左營舊城的信仰文化	楊護源
		許淑娟	左營舊城內聚落空間的梳理與重建	葉高華
		李文環	大時代的糾結：左營東萊新村的歷史變遷	石文誠
		對談與交流（15 分）		
17:00-17:30	綜合座談	（論壇講者）		

8月5日(日)

「港灣論壇」

時間	議程		
10:00-10:30	來賓報到： 駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫		
時間	主持人	發言人	題目
10:30-12:00 座談會： 開港、築港：「安政條約」的五港通商史	吳密察	發表 25 分鐘，主持對談與交流 15 分	
		陳來幸	神戶居留地與雜居地的形成以及其多文化互利共生性
		伊藤泉美	橫濱：支撐近代日本的國際港灣都市—港與人與鐵路的故事
		伊東祐之	「裏日本」的開港場—新潟
		對談與交流（15 分）	
12:00-13:30	午休時間		
場地	A 場 駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫	B 場 駁二藝術特區蓬萊 B10 倉庫	C 場 駁二藝術特區共創 基地
13:30-15:00	A1 打狗新生地從海埔 到造陸到城區	B1 打通臺灣發展的任 督二脈：鐵道建設 的興起	C1 共生連帶—日治時 期築港與城市發展 之對話
15:00-15:30	茶敘		
15:30-17:00	A2 和風吹進打狗港— 日人在高雄文化的 再顯影	B2 鐵路尋奇—臺日百 年鐵道文化跨海對 談	C2 不敗傳奇—淺野總 一郎的臺日足跡

A1 打狗新生地從海埔到造陸到城區				
時間	主持人	發言人	題目	與談人
13:30-15:00	劉銓芝	發表 20 分鐘，與談 15 分鐘，主持對談與交流 15 分		
		張守真	哈瑪星現代化市街的 變化	黃武達
		林會承	大海之城：打狗的海	

			口文化資產	
		黃于津	走在路上就會碰到沖繩人：日治時期哈瑪星地區的人口結構	
		對談與交流（15分）		

A2 和風吹進打狗港一日人在高雄文化的再顯影					
時間	主持人	發表人	題目	與談人	
15:30-17:00	陳邦畛 (陳板)	發表 20 分鐘，與談 15 分鐘，主持對談與交流 15 分			陳文松
		杉森藍	第一個從高雄反攻日本國會政壇的議員：古賀三千人		
		吳孟青	從木材到鳳梨都能賺很多的鉅富：佐佐木紀綱		
		謝濬澤	不只是開文具店這麼簡單：山田耕作		
		對談與交流（15分）			

B1 打通臺灣發展的任督二脈：鐵道建設的興起					
時間	主持人	發表人	題目	與談人	
13:30-15:00	謝明勳	發表 20 分鐘，與談 15 分鐘，主持對談與交流 15 分			楊森豪
		黃清琦	藏在地圖中的高雄鐵道軌跡		
		劉俊宏	高雄港站：和城市一起成長的轉運樞紐		
		古庭維	濱線：復駛的想像與願景		
		對談與交流（15分）			

B2 鐵路尋奇—臺日百年鐵道文化跨海對談					
時間	主持人	與談人	題目		
15:30-17:00	謝明勳	發表 25 分鐘，主持對談與交流 15 分			
		鄭銘彰	臺日民間鐵道文化交流黎明期的活動與影響		
		荒木文宏	鐵道博物館的挑戰—學術與娛樂之		

		間
	針谷朱美	魅力傳遞—原鐵道模型博物館
		對談與交流（15分）

C1 共生連帶—日治時期築港與城市發展之對話					
時間	主持人	發表人	題目	與談人	
13:30-15:00	戴寶村	發表 20 分鐘，與談 15 分鐘，主持對談與交流 15 分			李文環
		陳凱雯	填海造鎮：築港與「基隆銀座」的誕生		
		劉碧株	打狗小漁村的蛻變：從鐵道、築港到市區規劃		
		游智勝	「計畫趕不上變化」：臺灣總督府的築港事業		
		對談與交流（15分）			

C2 不敗傳奇—淺野總一郎的臺日足跡					
時間	主持人	發表人	題目	與談人	
15:30-17:00	郭瑞坤	發表共 65 分，與談 10 分，對談與交流 15 分			陳啟仁（10分）
		蔡侑樺（20分）	哈瑪星是如何誕生：淺野埋立地的完工及影響		
		王御風（20分）	臺灣水泥的第一名：淺野水泥在臺灣		
		山崎健（25分）	改變東京灣的男人-淺野總一郎		
		對談與交流（15分）			

## 十一、 與會人員介紹

### 主題演講人

劉益昌 國立成功大學考古學研究所教授兼所長，中央研究院歷史語言研究所研究員。

### 主持人（按姓氏筆畫排列）

1. 吳密察 國史館館長
2. 郭瑞坤 國立中山大學公共事務管理研究所教授。
3. 陳邦畛（陳板） 國立臺灣藝術大學古蹟藝術修護學系教授
4. 劉正元 國立高雄師範大學臺灣歷史文化及語言研究所所長
5. 劉銓芝 國立雲林科技大學建築與室內設計系講師
6. 戴寶村 臺北藝術大學建築古蹟文化資產研究所兼任教授、吳三連台灣史料基金會秘書長。
7. 謝仕淵 國立臺灣歷史博物館副館長
8. 謝明勳 交通部鐵路改建工程局課長

### 座談會與談人（按姓氏筆畫排列）

1. 伊東祐之 日本新潟市歷史博物館館長
2. 伊藤泉美 日本橫濱歐亞文化館副館長
3. 陳來幸 日本兵庫縣立大學國際經濟學系教授

### 發表人（按姓氏筆畫排列）

1. 山崎健 日本歸望鄉館（淺野翁資料展示館）館長
2. 王御風 高雄市立歷史博物館副館長
3. 古庭維 舊打狗驛故事館館長
4. 江柏煒 國立臺灣師範大學東亞學系教授兼系主任
5. 吳育臻 國立高雄師範大學地理學系副教授
6. 吳孟青 國立臺灣歷史博物館研究助理
7. 杉森藍 實踐大學應用日語學系助理教授
8. 李文環 國立高雄師範大學臺灣歷史語言及文化研究所副教授



9. 林會承 國立臺北藝術大學建築與文化資產研究所退休教授
10. 荒木文宏 日本大宮鐵道博物館副館長
11. 針谷美朱 日本原鐵道模型博物館代理館長
12. 張守真 文藻外語大學退休教授
13. 許淑娟 國立高雄師範大學地理學系副教授兼系主任
14. 陳啟仁 國立高雄大學創意設計與建築學系教授
15. 陳凱雯 臺南應用科技大學通識教育中心兼任助理教授
16. 游智勝 中原大學通識中心助理教授
17. 黃于津 國立高雄師範大學臺灣歷史語言及文化研究所碩士
18. 黃清琦 青刊社地圖工作室負責人
19. 劉俊宏 中華民國鐵道文化協會理事
20. 劉碧株 國立成功大學建築系博士
21. 蔡侑樺 國立成功大學博物館中心博士後研究員
22. 鄭銘彰 中華民國鐵道文化協會前會長
23. 謝貴文 國立高雄科技大學文化創意產業系教授
24. 謝濬澤 國立高雄科技大學通識中心講師

## 與談人（按姓氏筆畫排列）

1. 石文誠 國立臺灣歷史博物館副研究員兼研究組組長
2. 郭俊麟 國立東華大學臺灣文化學系副教授
3. 陳文松 國立成功大學歷史學系副教授
4. 黃武達 黃武達建築師事務所負責人，國立臺北科技大學建築系、中原大學建築系兼任教授
5. 楊森豪 鐵道史、鐵道舊線研究者
6. 楊護源 國立高雄師範大學臺灣歷史文化及語言研究所副教授
7. 葉高華 國立中山大學社會學系副教授
8. 廖德宗 高雄市舊城文化協會理事
9. 劉金昌 劉金昌建築師事務所負責人

## 十二、交通資訊

1. 駁二藝術特區蓬萊 B6 倉庫：高雄市鼓山區蓬萊路 32 號
2. 駁二藝術特區蓬萊 B10 倉庫：高雄市鼓山區蓬萊路 99 號
3. 駁二共創基地：高雄市鹽埕區大勇路 11 號 3 樓



### 搭乘捷運

捷運橘線西子灣站 (01 站) 2 號出口，沿西臨港線自行車道向東步行約 2 分鐘即可到達「駁二蓬萊 B6、B10 倉庫」。

捷運橘線鹽埕埔站 (02 站) 1 號出口，沿大勇路向南步行約 5 分鐘即可到達「駁二共創基地」。

### 搭乘輕軌

搭乘高雄輕軌線駁二蓬萊站 (C13 站) 出站即可抵達駁二藝術特區-「駁二蓬萊 B6、B10 倉庫」。

### 搭乘公車

搭乘 248、橘 1 (假日限定)、E05 西城快線，至「高雄港 (駁二藝術特區站)」下車，沿七賢三路向南步行 1 分鐘即可到達「駁二蓬萊 B6、B10 倉庫」。

### 搭乘高鐵或臺鐵

搭乘高鐵抵左營站，或搭乘臺鐵抵高雄車站皆可直接轉乘捷運紅線，至美麗島站下車轉橘線到西子灣站 (01 站) 或鹽埕埔站 (02 站)。

### 自行開車

行駛國道 1 號下中交流道，沿中正路至凱旋路口 (勿往中正地下道行駛) 轉五福路直行，過五福橋 (愛河) 至大義街左轉到底即可抵達駁二大義倉庫旁停車場，再步行至蓬萊 B6、B10 倉庫或駁二共創基地。車程約 20 分鐘。

## 論壇場地之間移動

由蓬萊 B6 倉庫沿輕軌路線直行至大勇路左轉，全程步行約 10 分鐘抵達駁二共創基地。

## 十三、 住宿資訊

本論壇不代訂住宿，有住宿需求者可於高雄旅遊網 (<https://khh.travel/index.aspx?l=1>) 瀏覽飯店資訊，自行洽詢訂房事宜。

## 十四、 飲食資訊

本論壇會場備有茶點，惟不提供亦不代訂午晚餐，建議學員可於駁二藝術特區餐飲店用餐：

1. 大勇 C3 倉庫：帕莎蒂娜駁二倉庫餐廳
2. 大義 C9 倉庫：NOW & THEN by nybc 駁二店
3. 大義 C6 倉庫：典藏駁二餐廳 ARTCO
4. 棧貳庫：小紅麵店

卡滋嗑炸雞

ㄇㄚˊ幾兔主題餐廳

LOUISA COFFEE 路易莎咖啡

泰山汕頭火鍋

或自行前往捷運西子灣站、鹽埕埔站週遭餐飲店。

## 十五、 其他

主辦單位保留本論壇活動內容及講題更動之權利。如有更動，一併公告週知。

## 「築港設驛 110 週年論壇」特別專案自由行

—來港都怎能不搭船—

- ◎ 報名人數：限額 50 名 (依報名完成順序錄取)
- ◎ 每人代訂費用：550 元 / 人
- ◎ 費用包含：文化遊艇船票全票\*1 張、鐵道館門票全票\*1 張(模型特展)、見城館門票全票\*1 張、福袋\*1 個(隨機選物無法更換)、寄送郵資

時間	建議行程 ( 僅供參考 )
10 : 30-11 : 30	到左營舊城玩 VR 學歷史：見城館
11 : 30-13 : 30	品嚐眷村美食後搭捷運到駁二藝術特區
14 : 00-15 : 00	「史溫侯探險之旅」—文化遊艇啟航
15 : 10-16 : 00	前往哈瑪星台灣鐵道館參觀臺灣鐵道人文 HO 規模型特展
16 : 00-17 : 00	跨越 38 股歷史鐵道到舊打狗驛故事館參觀
17:00—	繼續探索哈瑪星

### 注意事項：

1. 文化遊艇路線：「史溫侯探險之旅」**來回船票**
  - (1) 8 月 3 日下午 2:00 準時啟航，請提前至駁二藝術特區 P2 倉庫旁候船。
  - (2) 本專案文化遊艇船票限搭乘 8 月 3 日下午 2 時啟航之船班，無法更換為其他路線及班次，逾期失效，亦無法受理退票，敬請見諒。
  - (3) 如有其他隨行者請依規定購票入場。
  - (4) 若因天候或其他因素影響致當航班遊艇停駛，則受理換票或全額退票，請依主辦單位當日公告。
2. 見城館：高雄市左營區龜山巷 157-2 號；電話 07-588-8398  
 哈瑪星台灣鐵道館：高雄市鼓山區蓬萊路 99 號蓬萊 B7、B8 倉庫；電話 07-521 -8900  
 舊打狗驛故事館：高雄市鼓山區鼓山一路 32 號；電話 07-531-6209  
 駁二文化遊艇登船處：高雄市鹽埕區大勇路 1 號；電話 07-521-9306
3. 本專案費用請於繳交論壇保證金時一同匯款至主辦單位指定帳戶，回傳繳費證明後請主動來電確認，**完成確認後即報名成功**。(慎防詐騙，若有繳費疑問請先與儲匯銀行或主辦單位連繫。)
4. **見城館、哈瑪星台灣鐵道館門票不限當日使用**，但為確保購票者權益，請把握時間入館參觀，若遇門票調漲需補足差額。哈瑪星駁二線小火車可於現場加購搭乘。
5. 本專案門票不得單獨退款及拆售，如須退票請於 7 月 31 日前告知主辦單位。

並酌收總費用 10%手續費，退費於 8 月 4 日論壇報到時辦理；7 月 31 日後因作業程序已啟動無法辦理退票及退費事宜。

6. 主辦單位保留活動與內容變更之權利。